

resideo



# SPOLU MÔŽEME ZACHRAŇOVAŤ ŽIVOTY

Séria X – bezpečnostné zariadenia  
pre domácnosť





### XH100-SK-CSSK-A

Vhodný do kuchýň  
a kúpeľní



### XS100-SK-CSSK-A

Vhodný do spální  
a obývačiek



### XS100T-SK-CSSK-A

Vhodný pre  
únikové cesty

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

### SPOL'AH LIVOSŤ

|                    |                                              |
|--------------------|----------------------------------------------|
| Detekčný princíp   | XS100T – Viacúčelový: Optický a tepelný      |
|                    | XS100 – Optický                              |
|                    | XH100 – Tepelný                              |
| Certifikace        | XH100 – BSi Kite mark, CE                    |
|                    | XS100 a XS100T –<br>CE EN 14604:2005/AC:2008 |
| Ďalšie osvedčenia  | RoHS, REACH, R&TTE, EMC                      |
| Samotestovanie     | Áno                                          |
| Životnosť / Záruka | 10 rokov / 10 rokov                          |

### PREVÁDZKOVÉ PROSTREDIE

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Teplota      | Od -10°C do +55°C               |
| Vlhkosť      | Až do 95% bez zrážania pri 40°C |
| IP zaradenie | IPX2D                           |

### ELEKTRICKÉ PREPOJENIE

|           |                                                 |
|-----------|-------------------------------------------------|
| Napájanie | Zaliata lítiová batéria s dlhou životnosťou, 3V |
|-----------|-------------------------------------------------|

### ROZHRANIE UŽÍVATEĽA

|                                                                                                |                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Svetelný indikátor                                                                             | <b>Napájanie:</b> Zelené LED svetlo – voliteľná deaktivácia |
|                                                                                                | <b>Alarm:</b> Červené LED svetlo – veľkoplošné              |
|                                                                                                | <b>Chyba:</b> Žlté LED svetlo                               |
| Hlasitosť                                                                                      | >85dB pri 3m, Zreteľný alarm hlásenia požiaru               |
| Tlačidlo                                                                                       | Test pri zníženej hlasitosti<br>Vypnutie alarmu, Vypnutie   |
| Alarm Scan  | Mobilná aplikácia pre načítanie údajov zo zariadenia        |

### PRODUKT

|         |               |
|---------|---------------|
| Veľkosť | Ø 116 x 42 mm |
| Váha    | 185 g         |



### XW100-CSSKRO-A

Za účelom zvýšenia bezpečnosti je možné navzájom bezdrôtovo prepojiť všetky zariadenia Sériu X do jedného poplašného systému. Spustenie jedného alarmu spustí zvyšné alarmy v sieti a upozorní majiteľa na problém v ktorejkoľvek časti domu.



### XC70-CSSK-A

Zvukový alarm



### XC100-CSSK-A

Zvukový alarm,  
výstražný text



### XC100D-CSSK-A

Zvukový alarm, výstražný  
text, LCD displej  
s meraním  
koncentrácie CO

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

### SPOLAHLIVOSŤ

|                          |                                                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Detekčná metóda          | Elektrochemický článok Ecosure (XC70-CSSK-A), Ecosure X® (XC100-CSSK-A, XC100D-CSSK-A)tt                                      |
| Osvedčenia tretích strán | EN 50291-1:2010 pre obytné priestory<br>EN 50291-2:2010 pre rekreačné vozidlá a podobné objekty<br>Značka zhody: BSI Kitemark |
| Ďalšie osvedčenia        | RoHS, REACH                                                                                                                   |
| Samotestovanie           | Každých 60 minút                                                                                                              |
| Životnosť / Záruka       | XC70-CSSK-A: 7 rokov<br>XC100-CSSK-A, XC100D-CSSK-A: 10 rokov                                                                 |

### PREVÁDZKOVÉ PROSTREDIE

|              |                                                                                               |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Teplota      | Od -10°C do +45°C                                                                             |
| Vlhkosť      | Relatívna vlhkosť 25–95%<br>(nekondenzujúca) – vyhovujúce aj pre typické kúpeľňové prostredie |
| IP zaradenie | IP44                                                                                          |

### ELEKTRICKÉ PREPOJENIE

|                       |                                                  |
|-----------------------|--------------------------------------------------|
| Napájanie             | Zaliata lítiová batéria s dlhou životnosťou, 3 V |
| Bezdrôtové pripojenie | Komunikačný modul XW100-CSSKRO-A – voliteľný     |

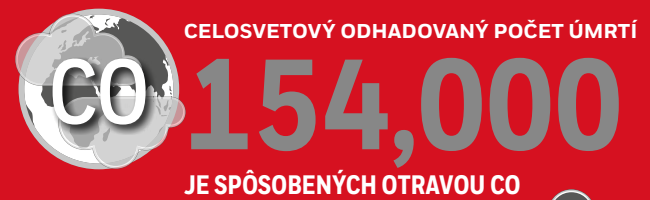
### UŽÍVATEĽSKÉ ROZHRAŇIE

|                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svetelný indikátor                                                                             | <b>Napájanie:</b> Zelené LED svetlo<br><b>Alarm:</b> XC70-CSSK-A – Červené LED svetlo<br>XC100-CSSK-A, XC100D-CSSK-A – veľká svetelná správa<br><b>Chyba:</b> Žlté LED svetlo<br><b>Vetranie:</b> Modré LED svetlo |
| Hlasitosť                                                                                      | > 90 dB pri 1 m                                                                                                                                                                                                    |
| Tlačidlo                                                                                       | Test pri zníženej hlasitosti<br>Vypnutie alarmu, Vypnutie chyby (24h)                                                                                                                                              |
| Alarm Scan  | Mobilná aplikácia pre načítanie údajov zo zariadenia                                                                                                                                                               |

### PRODUKT

|         |                  |
|---------|------------------|
| Veľkosť | 100 x 72 x 36 mm |
| Váha    | 135 g            |

## Fakty o CO



**CO** je

**87%** Prípadov otravy CO sa vyskytuje **DOMA**

**Bez zápachu** **Neviditeľný**

**Jedovatý plyn** **Bez chuti**

**Otrava CO** môže nastať používaním **AKÉHOKOLVEK** spotrebiča na fosilné palivá vrátane **SUSEDOVHO SPOTREBIČA**

## Fakty o dyme



**Takmer polovica** všetkých **POŽIAROV** vznikne

**V SÚKROMNÝCH OBYTNÝCH PRIESTOROCH**

**95%**

Obetí požiaru **UMRIE** na otravu dymom

**70%** ŠKÔD NA MAJETKU

Je spôsobených dymom

Každá **tretia** **OBEŤ** je **DIETĽA!**

## CO alarm

**Čo je oxid uhoľnatý (CO)?**

Oxid uhoľnatý (CO) je neviditeľný plyn bez zápachu, ktorý je vysoko jedovatý pre ľudí a zvieratá. Často sa tiež nazýva „tichý zabijak“, pretože ho nemožno spozorovať ľudskými zmyslami. CO vzniká nedokonalým horením palív ako drevo, drevené uhlie, čierne uhlie, vykurovací olej, parafín, benzín, zemný plyn, alebo propán-bután.

Poplašné zariadenie určené na detekciu CO je najúčinnnejšou metódou rozpoznania oxidu uhoľnatého skôr ako sa prejavia prvé príznaky otravy. Tento plyn prechádza izoláciou stien a preniká aj od suseda, preto je najlepšie nainštalovať hlásič oxidu uhoľnatého aj v prípade, že sa vo vašej domácnosti nenachádzajú potenciálne zdroje CO.

**Potenciálne nebezpečné zariadenia**

|                                                                             |                                               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|
| Centrálne vykurovacie kotly, pece na drevo, uhlie, plyn a vykurovacie plyny | Sporák, ohrievač vody v kuchyni alebo kúpeľni | Domáce kotle |
| Ohrievač vody, kachle na propán-bután                                       | Garáž, vozidlá poháňané palivom               | Krbý         |

**Príznaky otravy CO sú podobné príznakom nachladnutia**

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| • bolesti hlavy    | • tlak na hrudi |
| • dýchavičnosť     | • nevoľnosť     |
| • závraty          | • zvracanie     |
| • ospalosť slabosť |                 |

## alarm

**Nenechajte svoje zdravie rozplynúť sa ako dym**

Šírenie dymu je často také rýchle, že ľudia zostanú pohltení a nevedia sa dostať k inak dostupnému východu. Ako sa oheň vo vnútri rozpína, obyčajne spáli väčšinu dostupného kyslíku a tým spomalí horenie. Pri tomto „nedokonalom horení“ vznikajú jedovaté plyny. Dýchanie dymu už po krátke chvíli môže spôsobiť vážne a okamžité následky. Dym dráždi oči, nos a hrdlo. Dymový zápach môže spôsobovať nevoľnosť.

**Dymové poplašné zariadenia zachraňujú životy**

Ak vo vašej domácnosti vypukne požiar, dym sa bude šíriť veľmi rýchlo, preto potrebujete detektor dymu, vďaka ktorému sa včas dostanete mimo dosah požiaru. Nasadenie fungujúceho poplašného zariadenia znižuje pravdepodobnosť úmrtia pri ohlásenom požiari o polovicu. Dymové poplašné zariadenia sú samonosné zariadenia, ktorých systém zahŕňa detekciu požiaru a spustenie varovania – a to je dôvod prečo zohrávajú významnú úlohu pri znižovaní počtu zranení a úmrtí v dôsledku požiaru.

Potrebujete mať detektor dymu, ktorý zachytí v každej miestnosti, tak horiaci ako i tlejúci oheň. Na každom poschodí by ste mali mať nainštalované minimálne jedno zariadenie, ako aj v pivnici a v podkroví.

Pri inštalácii dymového poplašného zariadenia sa uistite, že je viac ako tri metre od spotrebiča, ktorý môže spustiť falošný poplach. Rovnako by ste ich nemali umiestňovať v blízkosti okien a dverí, čo by mohlo spôsobiť ich nesprávnu funkčnosť.

| ÚROVEŇ KYSLÍKA | REAKCIA ĽUDSKÉHO TELA                    |
|----------------|------------------------------------------|
| <b>21 %</b>    | Normálna aktivita mozgu                  |
| <b>17 %</b>    | Zhoršená schopnosť úsudku a koordinácie  |
| <b>12 %</b>    | Bolesti hlavy, závraty, nevoľnosť, únava |
| <b>9 %</b>     | Strata vedomia                           |
| <b>6 %</b>     | Zástava dýchania, zástava srdca, smrť    |

## Zdvojnásobte svoje bezpečnostné opatrenia.

Investovať do bezpečnosti sa oplatí.

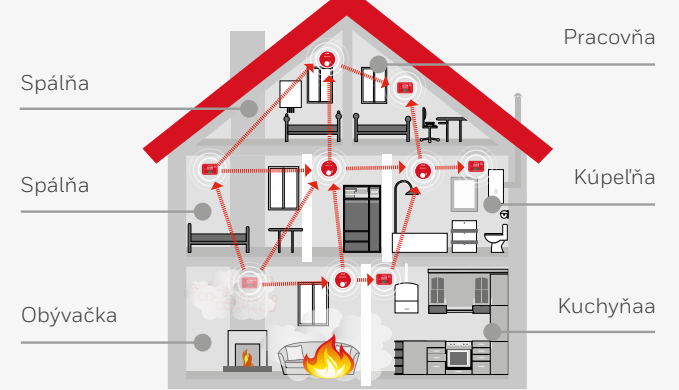
Nadýchanie sa oxidu uhoľnatého (CO) alebo dymu môže mať vážne následky na dýchací systém. Čo robiť, ak ste sa vystavili oxidu uhoľnatému a / alebo dymu:

- Okamžite opustite kontaminovaný priestor.
- Zavolajte na miestnu tiesňovú linku.
- Do nemocnice nechodte bez sprievodu.
- Nechajte si vyšetriť pľúca, dýchanie a krvný obeh.

- 5 pravidiel, ktoré vám pri požiari môžu zachrániť život:**
1. Nepodliehajte panike – únik závisí od správnej reakcie.
  2. Dostaňte sa z domu von po vyznačenej únikovej trase.
  3. Dvere otvárajte opatrne a až po tom ako sa dotykom uistíte, že nie sú horúce. Ak sú dvere horúce, neotvárajte ich a vyhľadajte alternatívnu únikovú trasu.
  4. Držte sa pri zemi – dym a horúce plyny stúpajú, pretože majú nižšiu hustotu. Dýchajte cez látku (v prípade možnosti navlhčenú) a dýchajte plytko.
  5. Ak ste sa dostali von z horiacej budovy, už do nej znovu nevstupujte.

## Osvedčené postupy pre poplašné zariadenia pre dym a oxid uhoľnatý

Je vedecky preukázané, že dymové poplašné zariadenia a zariadenia na detekciu CO, ak sú umiestnené na správnom mieste, rozhodujúcim spôsobom **zvyšujú úroveň detekcie nebezpečenstva a redukujú falošné poplachy**. Keďže je dym horúcejší ako vzduch, je vytláčaný nahor ku stropu – preto inštalácia poplašného zariadenia na strop urýchľuje detekciu dymu. Na druhej strane, oxid uhoľnatý sa mieša so vzduchom, preto je lepšie mať umiestnené poplašné zariadenie na stene.



**Detektor oxidu uhoľnatého**

- Na každom poschodí v dome.
- V každej spálni a na každej chodbe v blízkosti spálni.
- Blízko stropu, nad okná a dvere.
- Na strop (30 cm od steny), na stene (15 cm od stropu).
- V blízkosti spaľovacích zariadení (1–3 m, horizontálna vzdialenosť)

**Detektor dymu**

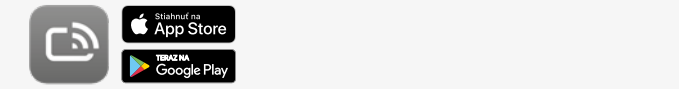
- Na každom poschodí v dome.
- V každej spálni a na každej chodbe v blízkosti spálni.
- Najmenej 3 metre od kuchynských spotrebičov, aby sa predišlo nežiaducim poplachom alebo použite XH100 tepelné zariadenie pre zníženie nežiaducich poplachov.
- Na steny a stropy, nikdy nie v blízkosti okien, dverí či potrubia.
- V blízkosti spaľovacích zariadení (1–3 m, horizontálna vzdialenosť).

**Použitie**

X - Séria poskytuje zvýšenú bezpečnosť a výnimočnú jednoduchosť použitia v obytných budovách, lodiach a karavanoch a v priestoroch, kde sú použité generátory.

**Alarm Scan**

Mobilná aplikácia pre načítanie údajov zo zariadenia.



# BEZPEČNOSTNÉ RIEŠENIA PRINÁŠAJÚCE POKOJ A ISTOTU

Honeywell dymové poplašné zariadenia sú navrhnuté tak, aby zaistili vašu bezpečnosť v prípade požiaru. Pre bezpečný únik potrebujete včasné upozornenie, vzhľadom k tomu, že dym a smrteľné plyny majú tendenciu šíriť sa rýchlejšie ako teplo. Väčšina smrteľných požiarov nastáva, keď rodina spí a jej členovia si nie sú vedomí nebezpečenstva. S poplašnými zariadeniami Honeywell si môžete byť istí, že budete v bezpečí vo dne v noci.

Najúčinnejší spôsob, ako rýchlo upozorniť ľudí, že hrozí nebezpečenstvo, je mať dve samostatné domáce bezpečnostné zariadenia.

Dymové a CO poplašné zariadenia môžu byť prepojené, čím sa pri zistení nebezpečenstva spustia všetky zariadenia. Používanie dvoch alarmov namiesto jedného ponúka najlepšiu ochranu pre vašu domácnosť a rodinu.

So zvyšujúcim sa počtom duálnych detektorov dymu a oxidu uhľnatého (CO) na trhu, je veľmi dôležité zvoliť si správny typ ochrany. Rýchlosť evakuácie priestorov po zistení nebezpečenstva je v prípade bezpečnosti rodiny zásadným faktorom. Správny typ zabezpečenia na správne zvolenom mieste môže výrazne znížiť počet úmrtí spôsobených požiarom a otravou CO.

## Výhody použitia dvoch špecifických poplašných zariadení:

- Zvýšenie účinnosti a čas odozvy,
- Zlepšenie pomeru úspešnosti detekcie a zníženie falošných poplachov,
- Zníženie počtu zranení a úmrtí,
- Zdvojnásobenie rozsahu včasnej detekcie prostredníctvom tepelných a optických senzorov,
- Rýchle zistenie aj tej najnižšej hladiny CO a dymu.

**Vyberte pre svoju rodinu a domov  
to správne riešenie**

### Zistite viac:

[homecomfort.resideo.com/sk](http://homecomfort.resideo.com/sk)



### Resideo s.r.o.

Mlynské nivy 71

821 05 Bratislava, Slovakia

+421 2 322 622 11

[consumersupportsk@honeywellhome.com](mailto:consumersupportsk@honeywellhome.com)

[homecomfort.resideo.com/sk](http://homecomfort.resideo.com/sk)

10/20

Spoločnosť si vyhradzuje

právo na zmeny bez

predchádzajúceho upozornenia.

© 2020 Resideo Technologies, Inc.